

抱负卷

影响几代人的 勤学故事



小故事大进取



浙江人民美术出版社
JH
社
出
版



小故事 大进取
影响几代人的
勤学故事 抱负卷

总策划:吴振波

责任编辑:吴振波

出版发行:吉林美术出版社

地址:长春市人民大街 4646 号 邮编:130021

印刷:长春第二新华印刷有限责任公司

开本:889×1194 毫米 1/40

印张:8

版次:2006 年 4 月第 1 版

2006 年 4 月第 1 次印刷

书号:ISBN 7 - 5386 - 2010 - 9/J · 1688

定价:28.00 元/全 4 册 (7.00 元/册)

版权所有·翻印必究



目录



俞伯牙东海求艺----- 3

造父学驾车----- 10

李冰父子修都江堰----- 17

司马迁漫游苦学----- 24

路温舒编蒲抄书----- 31

王充书铺借读----- 38

张仲景坐堂行医----- 45

魏照品学兼顾----- 52

邴原为学而哭----- 59

陈寿千里拜师----- 66

左思十年一赋----- 73



俞伯牙东海求艺

chūn qiū shí qī chǔ guó yǒu gè jiào yú bó yá de rén tā
春 秋 时 期 ， 楚 国 有 个 叫 俞 伯 牙 的 人 ， 他
yóu zhōng de rè ài yīn yuè , bài zài míng yuè shī chéng lián mén xià , gēn
由 衷 地 热 爱 音 乐 ， 拜 在 名 乐 师 成 连 门 下 ， 跟
tā xué xí yǎn zòu gǔ qín 。 yú kěn yòng de
他 学 习 演 奏 古 琴 。 俞 肯 用 的
bó yá cōng míng yǐng wù , yòu kěn yòng de
伯 牙 聪 明 颖 悟 ， 又 肯 用 的
yòng xīn liàn xí , suǒ yǐ zhǐ yòng de
用 心 练 习 ， 所 以 只 用 的
sān nián jiù zhǎng wò le tán qín de
三 年 就 掌 握 了 弹 琴 的
jì qiǎo , zhǐ bǐ shú
技 巧 ， 指 比 熟
fǎ shèn zhì bǐ shú
法 甚 至 比 熟
lǎo shī hái shú
老 师 还 熟
liàn 。





wéi zì
为 自

yú bó yá yǐ
俞 伯 牙 以
jǐ yǐ jīng xué
己 已 经 学
chéng le , biàn
成 了 , 便
cháng shì zhe gěi
尝 试 着 给
qīn péng hǎo yǒu
亲 朋 好 友
yǎn zòu 。 kě
演 奏 。 可
dà jiā tīng wán
大 家 听 完
tā de yǎn zòu
他 的 演 奏
hòu , dōu shuō
后 , 都 说
tā tán de què
他 弹 得 确
shí hěn bú cuò ,
实 很 不 错 ,

dàn zǒng xiàng quē le diǎn er shén me , bù néng dǎ dòng rén xīn 。 yú bó yá
但 总 像 缺 了 点 儿 什 么 , 不 能 打 动 人 心 。 俞 伯 牙
mèn mèn bú lè , bǎi sī bù dé qí jiě , jiù qù zhǎo lǎo shī qiú jiào 。
闷 闷 不 乐 , 百 思 不 得 其 解 , 就 去 找 老 师 求 教 。

lǎo shī shuō : “ wǒ zhǐ néng jiāo huì nǐ tán qín de jì fǎ , què
不 能 教 你 领 会 乐 曲 的 感 情 和 内 容 。 不 过 我 有
yí wèi lǎo shī zhù zài dōng hǎi , rú guǒ nǐ xiǎng qǐng jiào tā , wǒ dào
一 位 老 师 住 在 东 海 , 如 果 你 想 请 教 他 , 我 倒
kě yǐ tì nǐ yú
可 以 替 你
yǐn jiàn 。 ”
引 见 。 ”
bó yá tīng le ,
伯 牙 听 了 ,
lì kè zhǔn bèi
立 刻 准 备
le yì tiáo chuán ,
了 一 条 船 ,
dài shàng qín jiù
带 上 琴 就
gēn lǎo shī chū
跟 老 师 出
hǎi le 。
海 了 。



xiǎo chuán zài fēng làng lǐ yí lù diān bǒ zhe dào le dōng hǎi chéng lián
小船在风浪里一路颠簸着到了东海，成连
ràng yú bó yá zài péng lái dǎo shàng le àn shuō tā de lǎo shī yí huì er
让俞伯牙在蓬莱岛上了岸，说他的老师一会儿
jiù lái , rán hòu jiù zì jǐ jià chuán lí kāi le 。 yú bó yá zuǒ děng yòu
就来，然后就自己驾船离开了。俞伯牙左等右
děng yě bú
等也
jiàn rén lái ,
见人来，
tā jué de
他觉得
yòu jì mò
又寂寞
yòu wú liáo
又无聊，
jiù fàng yǎn
就放眼
guān shǎng qǐ
观赏起
zhōu wéi de
周围的
jǐng zhì lái
景致来了。



xiōng yǒng de hǎi tāo zhuàng jī zhe jiāo shí , jī qǐ yì duǒ duǒ bái
 汹 涌 的 海 涛 撞 击 着 礁 石 ， 激 起 一 朵 朵 白
 sè de làng huā , chéng qún de shuǐ niǎo shēn zhǎn zhe chì bǎng , yōu yǎ de
 色 的 浪 花 ， 成 群 的 水 鸟 伸 展 着 翅 膀 ， 优 雅 地
 lüè guò wèi lán de hǎi miàn , yuǎn fāng shuǐ tiān yí xiàn , bái fān diǎn diǎn 。
 掠 过 蔚 蓝 的 海 面 ， 远 方 水 天 一 线 ， 白 帆 点 点 。
 duō me zhuàng měi
 多 么 壮 美
 de jǐng sè !
 的 景 色 ！
 duō me hé xié
 多 么 和 谐
 de yuè zhāng !
 的 乐 章 ！
 yú bó yá míng
 俞 伯 牙 明
 bái le chéng
 白 了 ， 成
 lián de lǎo shī
 连 的 老 师
 jiù shì dà zì
 就 是 大 自
 rán 。
 然 。



yú bó yá
俞伯牙

bǎ qín fàng zài yī
把琴放在一

kuài dà shí tóu
块大石头

shàng , hè zhe zì
上 , 和着自

rán de yīn xiǎng zì
然的音响自

yóu de tán zòu qǐ
由地弹奏起

lái , zài diē dàng
来 , 在跌宕

qǐ fú de yuè shēng
起伏的乐声

lǐ , tā jué de
里 , 他觉得

zì jǐ fǎng fú yǔ
自己仿佛与

tiān 、 dì 、 hǎi
天、地、海

róng zài le yì qǐ
融在了一起

zhōng jí qǔ líng gǎn
中汲取灵感



cǐ hòu , tā zòng lǎn míng shān dà chuān , cóng zì rán
此后 , 他纵览名山大川 , 从自然

zhōng yú chéng le tiān xià wén míng de yuè shī
终于成了天下闻名的乐师。

勤学启示



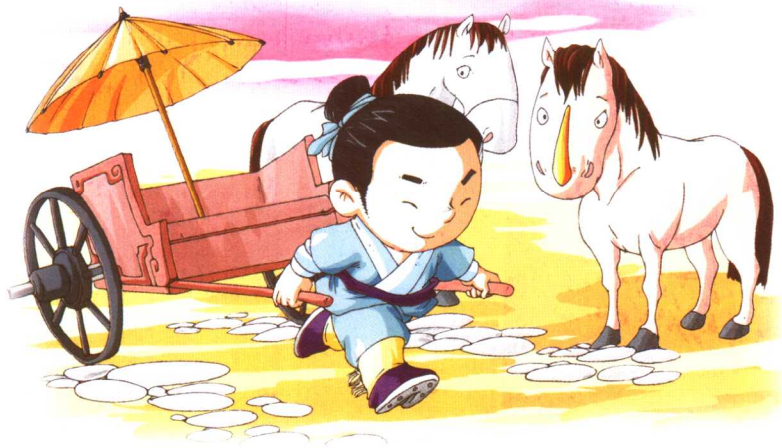
rén men cháng shuō ,
 人们常说 ,
 yì shù yuán yú shēng huó 。
 艺术源于生活 。
 yú bó yá zhǐ yòng le
 俞伯牙只用了
 sān nián jiù xué huì le
 三年就学会了
 tán qín de jì qiǎo ,
 弹琴的技巧 ,
 dàn yóu yú méi yǒu duì
 但由于没有对
 zì rán de qiè shēn gǎn
 自然的切身感
 wù , tā de yǎn zòu quē
 悟 , 他的演奏缺

fá dòng rén de lì liang 。 qí shí zài yán jiū rèn hé yī mén xué wèn shí ,
 乏动人的力量 。 其实在研究任何一门学问时 ,
 dān chún xué xí lǐ lùn ér bù shēn rù shēng huó dōu shì xíng bù tōng de 。
 单纯学习理论而不深入生活都是行不通的 。

造父学车

zài zhàn guó shí dài , zhǔ yào de jiāo tōng gōng jù shì mǎ chē , ér
在 战 国 时 代 ， 主 要 的 交 通 工 具 是 马 车 ， 而
nà shí de dào lù jì xiá zhǎi yòu bù píng tǎn , yīn cǐ yào xiǎng bǎ chē jià
那 时 的 道 路 既 狭 窄 又 不 平 坦 ， 因 此 要 想 把 车 驾
hǎo kě bú shì jiàn róng yì shì 。 qí guó yǒu gè jiào zào fù de rén hěn xiǎng
好 可 不 是 件 容 易 事 。 齐 国 有 个 叫 造 父 的 人 很 想

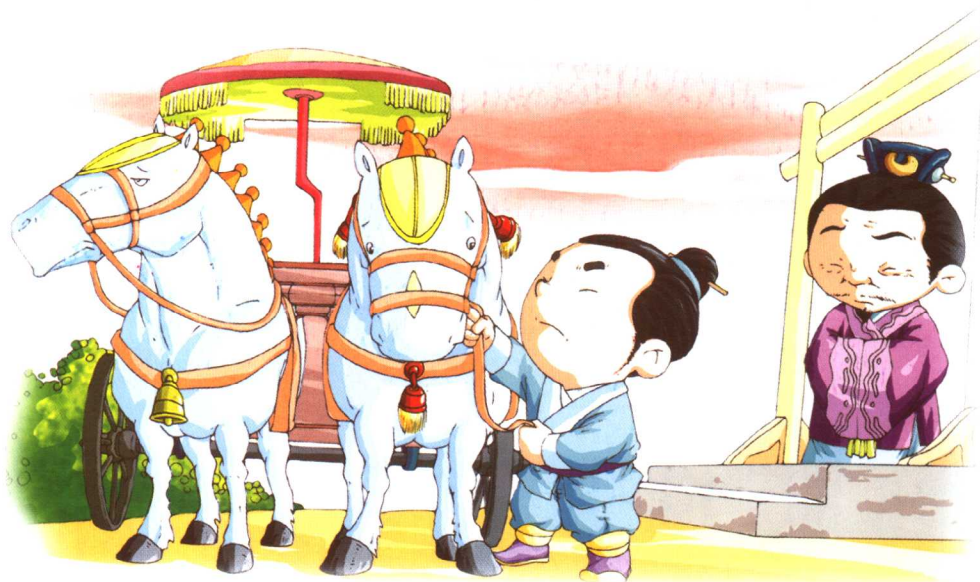
xué xí jià chē jì
学 习 驾 车 技
shù , yú shì gǎn
术 ， 于 是 赶
le jǐ bǎi lǐ lù
了 几 百 里 路
qù bài dāng shí yǒu
去 拜 当 时 有
míng de yù shǒu tài
名 的 御 手 泰
dòu shì wéi shī 。
豆 氏 为 师 。



zào fù zài tài dòu shì nà lǐ , měi tiān qín qín kěn kěn de qiē
造父在泰豆氏那里，每天勤勤恳恳地切
cǎo liào , wèi mǎ , bāng lǎo shī tào chē 。 yì huǎng sān nián guò qu le ,
草料、喂马、帮老师套车。一晃三年过去了，
tài dòu shì shén me yě méi yǒu jiāo guo tā 。 dàn zào fù yì rú jì wǎng
泰豆氏什么也没有教过他。但造父一如既往
de zūn jìng
地尊敬
lǎo shī ,
老师，
cóng bú wèi
从不为
cǐ bào yuàn
此抱怨。
zhè yí qiè ,
这一切，
tài dòu shì
泰豆氏
dōu mò mò
都默默
de kàn zài
地看在眼里
yǎn lǐ 。
眼里。

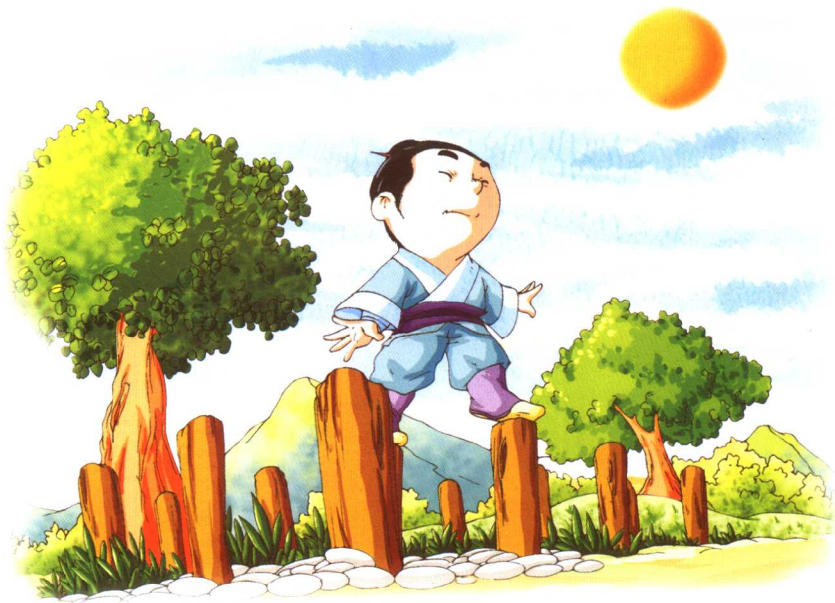


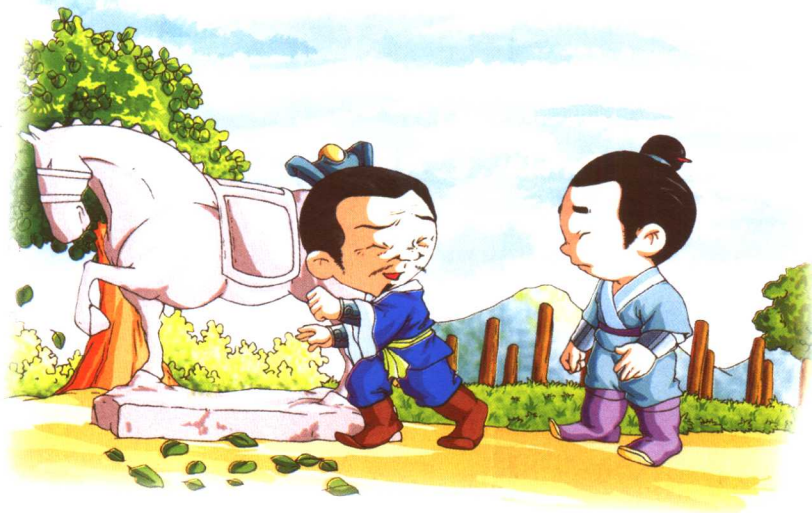
yì tiān , tài dòu shì duì zào fù shuō : “ gǔ shī shuō : hǎo gōng jiàng
de ér zǐ bì xū xiān xué huì zuò jī , hǎo tiě jiàng de ér zǐ bì xū xiān
xué huì zhì qiú 。 nǐ rú guǒ néng xiàng wǒ zhè yàng kuài sù zǒu lù , jiù néng
shǒu wò liù gēn jiāng shéng , jià yù liù pǐ mǎ lā de dà chē le 。”



shuō wán , tài dòu shì zài dì shàng lì le yì pái zhǐ néng róng xià
说 完 ， 泰 豆 氏 在 地 上 立 了 一 排 只 能 容 下
yì zhī jiǎo de mù zhuāng tā zài mù zhuāng shàng fēi kuài de zǒu le gè lái
一 只 脚 的 木 桩 ， 他 在 木 桩 上 飞 快 地 走 了 个 来
huí , háo wú shǎn shī tā ràng zào fù zhào tā de yàng zi liàn xí zào
回 ， 毫 无 闪 失 。 他 让 造 父 照 他 的 样 子 练 习 。 造

fù biàn zhuān
父 便 专
xīn zhì zhì
心 致 志
de zài mù
地 在 木
zhuāng shàng lái
桩 上 来
huí de zǒu
回 地 走 ，
bù chū sān
不 出 三
tiān jiù quán
天 就 全
xué huì le
学 会 了 。





zhè shí
 这时
 tài dòu shì yòu
 泰豆氏又
 shuō dào zài
 说道：“在
 mù zhuāng shàng zǒu
 木桩上走
 lù lì liang
 路，力量
 yùn yòng zài jiǎo
 运用在脚
 shàng dàn kòng
 上，但控
 zhì lì lái zì
 制力来自
 nèi xīn jià
 内心。驾
 chē yě shì yí
 车也是——

yàng yào yòng nǐ de xīn kòng zhì nǐ de shǒu nà me bú yòng yǎn jīng kàn
 样，要用你的心控制你的手，那么不用眼睛看，
 bú yòng biān zǐ gǎn jiù kě yǐ ràng liù pǐ mǎ tà chū tóng yàng de jié
 不用鞭子赶，就可以让六匹马踏出同样的节
 pāi cóng ér jìn tuì zì rú le 。
 拍，从而进退自如了。”

zào fù àn zhào tài dòu shì
造 父 按 照 泰 豆 氏

de zhǐ diǎn kè kǔ liàn xí , hòu
的 指 点 刻 苦 练 习 , 后

lái zhōng yú
来 终 于

chéng le qí
成 了 齐

guó zuì yōu
国 最 优

xiù de jià
秀 的 驾

chē shǒu 。
车 手 。

tā de jià
他 的 驾

chē jì shù
车 技 术

jiǎn zhí dá
简 直 达

dào le chū
到 了 出

shén rù huà
神 入 化

jià zhe zài
驾 着 在

de jìng jiè , yí liàng liù pǐ mǎ lā de dà chē , tā néng
的 境 界 , 一 辆 六 匹 马 拉 的 大 车 , 他 能
qí qū de shān lù shàng fēng chí diàn chè bān de fēi bēn
崎 岖 的 山 路 上 风 驰 电 掣 般 地 飞 奔 。

